

商品のお取り扱いに関するお問い合わせは・・・

お客様相談センターまでご相談ください。  
 なお、お問い合わせの際には取扱説明書をご用意ください。

ローランドお客様相談センター

<受付時間> 10:00～17:00（日曜および弊社規定の休日を除く）

<電話番号> **050-3101-2555**

※IP電話からおかけになって繋がらない場合には、お手数ですが、電話番号の前に“0000”（ゼロ4回）をつけてNTTの一般回線からおかけいただくか、携帯電話をご利用ください。

修理に関するお問い合わせは・・・

商品をお求めの販売店か、下記のローランドサービスステーションまでご相談ください。

<受付時間> 10:00～17:00（土、日曜、祝日および弊社規定の休日を除く）  
 ※かけ間違いのないよう、番号をお確かめのうえお問い合わせください。

東京サービスステーション

**TEL (03) 3251-1391**

〒101-0041 東京都千代田区神田須田町2-7 タームビル9F

浜松サービスステーション

**TEL (053) 437-3212**

〒433-8118 浜松市高丘西4-7-19

大阪サービスステーション

**TEL (06) 6258-2066**

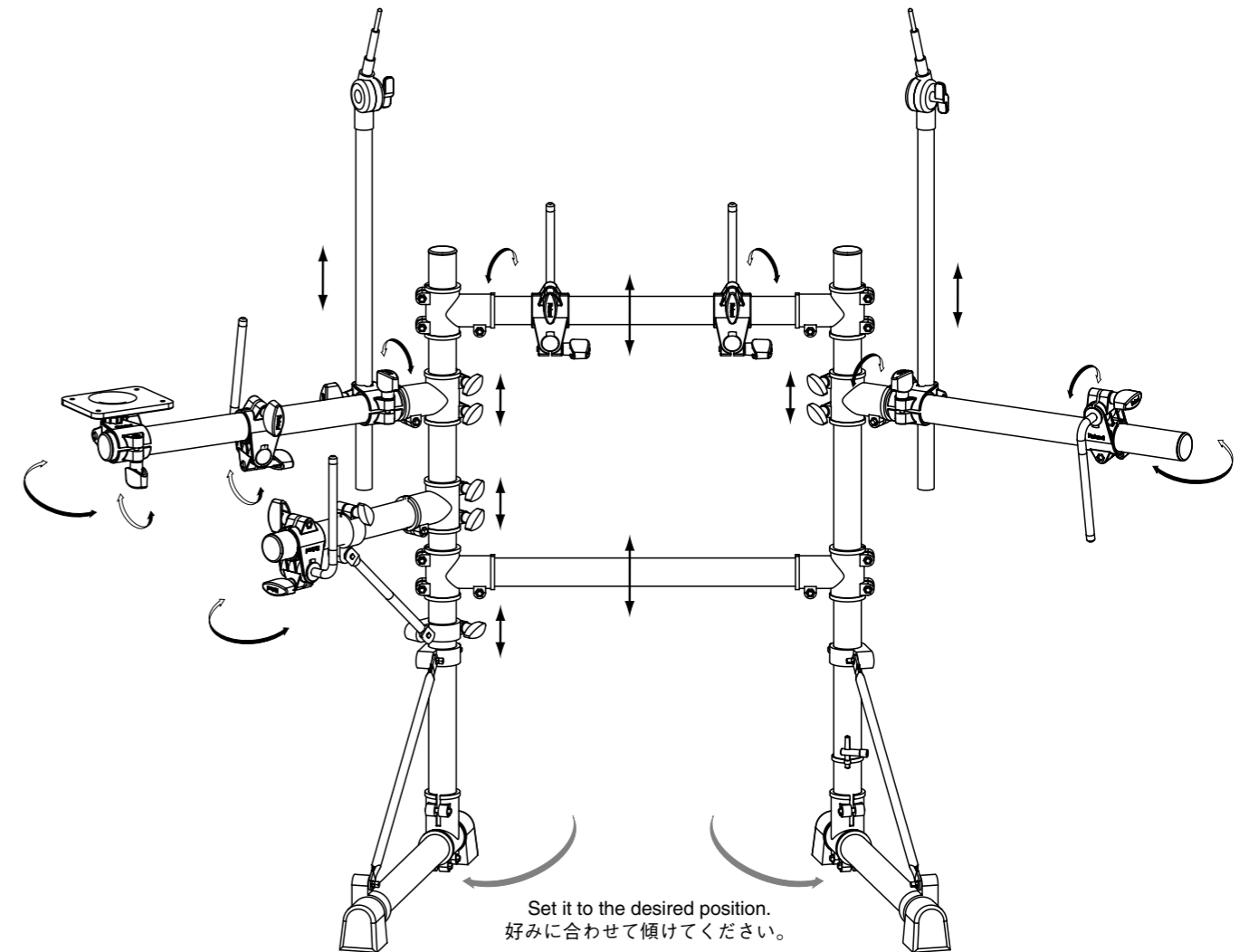
〒541-0053 大阪市中央区本町3-2-6 フーバー本町ビル1F

※上記窓口の名称、所在地、電話番号等は、予告なく変更することがありますのでご了承ください。

'05. 4. 5 現在

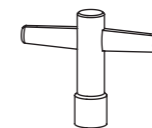
この機器を正しくお使いいただくために、ご使用前に以下の「安全上のご注意」と「使用上のご注意」をよくお読みください。また、この機器の優れた機能を十分ご理解いただくためにも、取扱説明書をよくお読みください。取扱説明書は必要ときにすぐに見ることができるよう、手元に置いてください。

**Before using this unit, carefully read the sections entitled: "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES." These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, Owner's Manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.**

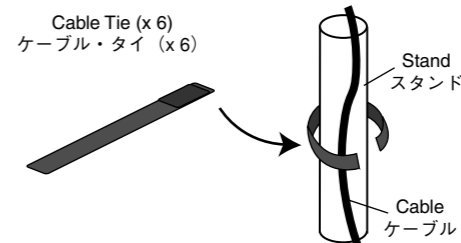


Accessories / 付属品

Tuning Key  
チューニング・キー



Cable Tie (x 6)  
ケーブル・タイ (x 6)



© 2003 ローランド 本書の一部、もしくは全部を無断で複写・転載することを禁じます。  
 製品の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。


Copyright © 2003 ROLAND CORPORATION

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.


## 安全上のご注意

火災・感電・傷害を防止するには


 <b>警告</b>	取扱いを誤った場合に、使用者が死にまたは重傷を負う可能性が想定される内容を表しています。	 <b>注意</b>	取扱いを誤った場合に、使用者が傷害を負う危険が想定される場合および物的損害のみの発生が想定される内容を表しています。 ※物的損害とは、家庭・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を表しています。
<b>警告と注意の意味について</b>	<b>図記号の例</b>		

----- 以下の指示を必ず守ってください -----



### 警告

- この機器を使用する前に、以下の指示と取扱説明書をよく読んでください。

-----


- 修理／部品の交換などで、取扱説明書に書かれていないことは、絶対にしないでください。必ずお買い上げ店またはローランド・サービスに相談してください。

-----


- 次のような場所での使用や保存はしないでください。 

- 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）
- 水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床など）や湿度の高い場所
- 雨に濡れる場所
- ホコリの多い場所
- 振動の多い場所


-----

- この機器を、ぐらつく台の上や傾いた場所に設置しないでください。必ず安定した水平な場所に設置してください。


-----

- お子様のいるご家庭で使用する場合、お子様の取り扱いやいたずらに注意してください。必ず大人のかたが、監視／指導してあげてください。


-----

- お子様をスタンドのまわりで遊ばせないでくださいスタンドなどが倒れてけがをする恐れがあります


### 注意

- この機器の上に乗ったり、機器の上に重いものを置かないでください。


-----

- ネジやワッシャーを外した場合は、小さなお子様が誤って飲み込んだりすることのないようお子様の手の届かないところへ保管してください。

-----

- スタンドを使用するときにはクランプ・ノブやネジを確実に締めてください。特に演奏前には確実に取り付けられているかどうか確認してください。確実に取り付けられていないとパッドやマウントが落下してけがをする恐れがあります。

-----

- スタンドをセッティング及び収納する際は、スタンドを持っている指をはさまないように注意してください。

## 使用上のご注意

このページに記載されている「安全上のご注意」以外に、次のことに注意してください。





- 直射日光の当たる場所や、発熱する機器の近く、閉め切った車内などに放置しないでください。変形、変色することがあります。

- 通常のお手入れは、柔らかい布で乾拭きするか、堅く絞った布で汚れを拭き取ってください。汚れが激しいときは、中性洗剤を含んだ布で汚れを拭き取ってから、柔らかい布で乾拭きしてください。

- 変色や変形の原因となるベンジン、シンナーおよびアルコール類は、使用しないでください。


- 当社では、この製品の補修用性能部品（製品の機能を維持するために必要な部品）を、製造打切後 6 年間保有しています。この部品保有期間を修理可能な期間とさせていただきます。なお、保有期間が経過した後も、故障箇所によっては修理可能な場合がありますので、お買い上げ店、または最寄りのローランド・サービスにご相談ください。

## USING THE UNIT SAFELY


INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS	
About  WARNING and  CAUTION Notices	
 <b>WARNING</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 <b>CAUTION</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly.  * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

----- **ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING** -----



### WARNING

- Before using this unit, make sure to read the instructions below, and the Owner’s Manual. 

-----


- Do not attempt to repair the unit, or replace parts within it (except when this manual provides specific instructions directing you to do so). Refer all servicing to your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the “Information” page. 

-----


- Never use or store the unit in places that are:  

- Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are
- Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are
- Humid; or are
- Exposed to rain; or are
- Dusty; or are
- Subject to high levels of vibration.


-----

- Make sure you always have the unit placed so it is level and sure to remain stable. Never place it on stands that could wobble, or on inclined surfaces. 

-----

- In households with small children, an adult should provide supervision until the child is capable of following all the rules essential for the safe operation of the unit. 

-----


- To prevent accidents, never allow small children to play near the stand. 

### CAUTION


-----

- Never climb on top of, nor place heavy objects on the unit. 


-----

- Should you remove the bolts and washers, make sure to put them in a safe place out of children’s reach, so there is no chance of them being swallowed accidentally. 

-----

- Make sure to firmly tighten all clamps and bolts after you have assembled the stand and attached a pad or unit to it. You should probably also try to make a habit of checking and retightening them if necessary before every performance. You risk injury if you have loose screws or clamps, since a pad or unit can fall unexpectedly. 

-----

- When setting up or storing the stand, be careful not to pinch the fingers you use to handle the stand. 

-----

# IMPORTANT NOTES

In addition to the items listed under “USING THE UNIT SAFELY” on this page, please read and observe the following:

- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Excessive heat can deform or discolor the unit.

- For everyday cleaning wipe the unit with a soft, dry cloth or one that has been slightly dampened with water. To remove stubborn dirt, use a cloth impregnated with a mild, non-abrasive detergent. Afterwards, be sure to wipe the unit thoroughly with a soft, dry cloth.

- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

# Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

### AFRICA

#### EGYPT

**Al Fanny Trading Office**  
9, EBN Hagar Al Askalany Street,  
ARD El Golf, Heliopolis,  
Cairo 11341, EGYPT  
TEL: 20-2-417-1828

#### REUNION

**Maison FO - YAM Marcel**  
25 Rue Jules Hermann,  
Chaudron - BP79 97 491  
Ste Clotilde Cedex,  
REUNION ISLAND  
TEL: (0262) 218-429

#### SOUTH AFRICA

**That Other Music Shop(PTY)Ltd.**  
11 Melle St., Braamfontein,  
Johannesbourg,  
SOUTH AFRICA  
TEL: (011) 403 4105  
FAX: (011) 403 1234

#### Paul Bothner(PTY)Ltd.

Royal Cape Park, Unit 24  
Londonderry Road, Ottery 7800  
Cape Town, SOUTH AFRICA  
TEL: (021) 799 4900

#### SOUTH AFRICA

**Theera Music Co., Ltd.**  
330 Verng NakornKasem, Soi 2,  
Bangkok 10100, THAILAND  
TEL: (02) 2248821

#### VIETNAM

**SAIGON MUSIC DISTRIBUTOR (TAN DINH MUSIC)**  
138 Tran Quang Khai Street  
Dist. 1, Ho Chi Minh City  
VIETNAM  
TEL: (08) 848-4068

#### Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.

**(BEIJING OFFICE)**  
10F. No.18 3 Section Anhuaxili  
Chaoyang District Beijing  
100011 CHINA  
TEL: (010) 6426-5050

#### Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.

**(GUANGZHOU OFFICE)**  
2/F., No.30 Si You Nan Er Jie  
Yi Xiang, Wu Yang Xin Cheng,  
Guangzhou 510600, CHINA  
TEL: (020) 8736-0428

#### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
**Service Division**  
22-32 Pun Shan Street, Tsuen  
Wan, New Territories,  
HONG KONG  
TEL: 2415 0911

#### Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39  
Chatham Road South, T.S.T,  
Kowloon, HONG KONG  
TEL: 2333 1863

#### INDIA

**Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.**  
409, Nirman Kendra  
Mahalaxmi Flats Compound  
Off. Dr. Edwin Moses Road,  
Mumbai-400011, INDIA  
TEL: (022) 2493 9051

#### INDONESIA

**PT Citra IntiRama**  
Jl. Cideng Timur No. 15J-150  
Jakarta Pusat  
INDONESIA  
TEL: (021) 6324170

#### KOREA

**Cosmos Corporation**  
1461-9, Seocho-Dong,  
Seocho Ku, Seoul, KOREA  
TEL: (02) 3486-8855

#### MALAYSIA

**Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.**  
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,  
Dataran Prima, 47301 Petaling  
Jaya, Selangor, MALAYSIA  
TEL: (03) 7805-3263

#### PHILIPPINES

**G.A. Yupangco & Co. Inc.**  
339 Gil J. Puyat Avenue  
Makati, Metro Manila 1200,  
PHILIPPINES  
TEL: (02) 899 9801

#### SINGAPORE

**SWEE LEE MUSIC COMPANY PTE. LTD.**  
150 Sims Drive,  
SINGAPORE 387381  
TEL: 6846-3676

#### CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

Blk 3014, Bedok Industrial Park E,  
#02-2148, SINGAPORE 489980  
TEL: 6243-9555

#### TAIWAN

**ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.**  
Room 5, 9fl. No. 112 Chung  
Shan N.Road Sec.2, Taipei,  
TAIWAN, R.O.C.  
TEL: (02) 2561 3339

#### THAILAND

**Theera Music Co., Ltd.**  
330 Verng NakornKasem, Soi 2,  
Bangkok 10100, THAILAND  
TEL: (02) 2248821

#### VIETNAM

**SAIGON MUSIC DISTRIBUTOR (TAN DINH MUSIC)**  
138 Tran Quang Khai Street  
Dist. 1, Ho Chi Minh City  
VIETNAM  
TEL: (08) 848-4068

## AUSTRALIA/NEW ZEALAND

**AUSTRALIA/NEW ZEALAND Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.**  
38 Campbell Avenue  
Dee Why West. NSW 2099  
AUSTRALIA

For Australia  
Tel: (02) 9982 8266  
For New Zealand  
Tel: (09) 3098 715

## CENTRAL/LATIN AMERICA

**ARGENTINA**  
Instrumentos Musicales S.A.  
Av. Santa Fe 2055  
(1123) Buenos Aires  
ARGENTINA  
TEL: (011) 4508-2700

#### BARBADOS

**A&B Music Supplies LTD**  
12 Webster Industrial Park  
Wildey, St.Michael, Barbados  
TEL: (246)430-1100

#### BRAZIL

**Roland Brasil Ltda.**  
Rua San Jose, 780 Sala B  
Parque Industrial San Jose  
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL  
TEL: (011) 4615 5666

#### CHILE

**Comercial Fancy II S.A.**  
Rut.: 96.919.420-1  
Nataniel Cox #739, 4th Floor  
Santiago - Centro, CHILE  
TEL: (02) 688-9540

#### COLOMBIA

**Centro Musical Ltda.**  
Cra 43 B No 25 A #1 Bododega 9  
Medellin, Colombia  
TEL: (574)3812529

#### COSTA RICA

**JUAN Bansbach Instrumentos Musicales**  
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,  
San Jose, COSTA RICA  
TEL: 258-0211

#### CURACAO

**Zeelandia Music Center Inc.**  
Orionweg 30  
Curacao, Netherland Antilles  
TEL:.(305)5926866

#### DOMINICAN REPUBLIC

**Instrumentos Fernando Giraldez**  
Calle Proyecto Central No.3  
Ens.La Esperilla  
Santo Domingo,  
Dominican Republic  
TEL:.(809) 683 0305

**ECUADOR Mas Musika**  
Rumichaca 822 y Zaruma  
Guayaquil - Ecuador  
TEL:.(593-4)2302364

**EL SALVADOR OMNI MUSIC**  
75 Avenida Norte y Final  
Alameda Juan Pablo II,  
Edificio No.4010 San Salvador,  
EL SALVADOR  
TEL: 262-0788

**GUATEMALA Casa Instrumental**  
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
TEL:.(502) 599-2888

**HONDURAS Almacén Pajaro Azul S.A. de C.V.**  
BO.Paz Barahona  
3 Ave.11 Calle S.O  
San Pedro Sula, Honduras  
TEL: (504) 553-2029

**MARTINIQUE Musique & Son**  
Z.I.Les Mangle  
97232 Le Lamantin  
Martinique F.W.I.  
TEL: 596 596 426860

**Gigamusic SARL**  
10 Rte De La Folie  
97200 Fort De France  
Martinique F.W.I.  
TEL: 596 596 715222

**MEXICO Casa Veerkamp, s.a. de cv.**  
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar  
de los Padres 01780 Mexico  
D.F. MEXICO  
TEL: (55) 5668-6699

**NICARAGUA Bansbach Instrumentos Musicales**  
Nicaragua  
Altamira D'Este Calle Principal  
de la Farmacia 5ta.Avenida  
1 Cuadra al Lago.#503  
Managua, Nicaragua  
TEL: (505)277-2557

**PANAMA SUPRO MUNDIAL, S.A.**  
Boulevard Andrews, Albrook,  
Panama City, REP. DE  
PANAMA  
TEL: 315-0101

**PARAGUAY Distribuidora De Instrumentos Musicales**  
J.E. Olear y ESQ. Manduvira  
Asuncion PARAGUAY  
TEL: (595) 21 492147

**PERU Audionet**  
Distribuciones Musicales SAC  
Juan Fanning 530  
Miraflores  
Lima - Peru  
TEL: (511) 4461388

#### COSTA RICA

**JUAN Bansbach Instrumentos Musicales**  
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,  
San Jose, COSTA RICA  
TEL: 258-0211

#### CURACAO

**Zeelandia Music Center Inc.**  
Orionweg 30  
Curacao, Netherland Antilles  
TEL:.(305)5926866

#### DOMINICAN REPUBLIC

**Instrumentos Fernando Giraldez**  
Calle Proyecto Central No.3  
Ens.La Esperilla  
Santo Domingo,  
Dominican Republic  
TEL:.(809) 683 0305

#### ECUADOR

**Mas Musika**  
Rumichaca 822 y Zaruma  
Guayaquil - Ecuador  
TEL:.(593-4)2302364

#### EL SALVADOR

**OMNI MUSIC**  
75 Avenida Norte y Final  
Alameda Juan Pablo II,  
Edificio No.4010 San Salvador,  
EL SALVADOR  
TEL: 262-0788

#### GUATEMALA

**Casa Instrumental**  
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
TEL:.(502) 599-2888

#### HONDURAS

**Almacén Pajaro Azul S.A. de C.V.**  
BO.Paz Barahona  
3 Ave.11 Calle S.O  
San Pedro Sula, Honduras  
TEL: (504) 553-2029

#### MARTINIQUE

**Musique & Son**  
Z.I.Les Mangle  
97232 Le Lamantin  
Martinique F.W.I.  
TEL: 596 596 426860

#### Gigamusic SARL

10 Rte De La Folie  
97200 Fort De France  
Martinique F.W.I.  
TEL: 596 596 715222

#### MEXICO

**Casa Veerkamp, s.a. de cv.**  
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar  
de los Padres 01780 Mexico  
D.F. MEXICO  
TEL: (55) 5668-6699

#### NICARAGUA

**Bansbach Instrumentos Musicales**  
Nicaragua  
Altamira D'Este Calle Principal  
de la Farmacia 5ta.Avenida  
1 Cuadra al Lago.#503  
Managua, Nicaragua  
TEL: (505)277-2557

#### PANAMA

**SUPRO MUNDIAL, S.A.**  
Boulevard Andrews, Albrook,  
Panama City, REP. DE  
PANAMA  
TEL: 315-0101

#### PARAGUAY

**Distribuidora De Instrumentos Musicales**  
J.E. Olear y ESQ. Manduvira  
Asuncion PARAGUAY  
TEL: (595) 21 492147

#### PERU

**Audionet**  
Distribuciones Musicales SAC  
Juan Fanning 530  
Miraflores  
Lima - Peru  
TEL: (511) 4461388

#### NORWAY

**Roland Scandinavia Avd.**  
**Kontor Norge**  
Lilleakerveien 2 Postboks 95  
Lilleaker N-0216 Oslo  
TEL: (868) 638 6385  
NORWAY  
TEL: 2273 0074

#### URUGUAY

**Todo Musica S.A.**  
Francisco Acuna de Figueroa  
1771  
C.P.: 11.800  
Montevideo, URUGUAY  
TEL: (02) 924-2335

#### PORTUGAL